



Nº 89 – Ene/Fev/Mar – Año 2019 – Publicación Trimestral – Distribución gratuita – Directora: Ir. Maria Alice Isabel  
Sede: Irmãs Concepcionistas ao Serviço dos Pobres – Rua Carlos Mardel, 25, 1900-117 Lisboa Tel: 218437800 Portugal

## De Santa Eulalia para el Mundo

Santa Eulalia es una aldea tranquila como tantas otras en el Alentejo, oculta en su vida desde la prehistoria, así como señales del pasaje de los romanos. Su nombre se debe a que su primera Hermida tenía como patrona a Santa Eulalia, que nació en Barcelona en el año 290 y murió en la misma ciudad en el año 303 como mártir cristiana. A pesar de todo esto se encuentra un pueblo “alentejano”, orgulloso por la belleza de su aldea, de las piedras de sus aceras que diariamente pisan, de la pulcritud de casas y calles, de la tranquilidad de las noches silenciosas de luna, de la vida de los mayores rodeados por el encanto de los niños y los sueños de los jóvenes.

La Iglesia, la misa dominical, el rezo del rosario del mes de María, la Señora de la Conceição, la catequesis que prepara para recibir los sacramentos. Fue la grandeza de este pueblo y la historia de esta tierra de Santa Eulalia que acogió hace 130 años, en el día 1 de febrero de 1889, “la bella niña”, como escriben los periódicos, María Isabel Picão Caldeira, bautizada un mes después de su nacimiento, y seguida de formación cristiana, propia de parroquia rural de su tiempo.

¿Y quién es María Isabel? Niña dotada de una gran sensibilidad hasta el punto de impresionarse mucho con el mal de los otros. Le gustaba jugar, dotada de un buen sentido de humor, pero tenía miedo de los muertos y del oscuro. Siendo presumida, lo era con discreción, dejando en todo sobresalir la bondad. Se evidenciaba la generosidad, nunca olvidando las personas más necesitadas.

Asistió a la escuela de Santa Eulalia con su hermano mayor, aprendió los trabajos domésticos, sobre todo culinaria. Estudió francés, inglés, piano, pintura, equitación y cursó en Lisboa Bellas Artes. Se distinguía por una educación cuidada recibida por su familia; de su madre sobresale la piedad, la bondad y la generosidad, de su padre el sentido de la verdad, de la justicia y de la dignidad.

Así creció y vivió su alma soñadora, que probó la soledad de las noches sin estrellas, sostuvo los imprevistos del caminar, adornó con sus propias manos la iglesia parroquial y anunció sin descanso el Evangelio. Estos antecedentes de la vida de esta mujer, escogida por Dios para ser en el mundo Su presencia de amor. Por su voluntad, a través de sus seguidoras rompió mar, tierra y aire al



Vista geral da aldeia

in “Santa Eulália Flor do Alto Alentejo – Aldeia de Memórias e Afetos”

encuentro “del pobre que clama”, y presentó a las multitudes el Evangelio el Libro de la Luz (cf. P 84) en “presencia maternal”. Celebrar esta memoria es para la Congregación, contemplar Madre Isabel en sus pasos de santidad certificados por la Iglesia y expresos en las palabras del Papa Francisco: “Dejémosos estimular por las señales de santidad que el Señor nos presenta a través de los miembros más humildes de este pueblo que ‘participan también de la función profética de Cristo, difundiendo su testimonio vivo, sobre todo por la vida de Fe y caridad”. ¡Qué bello retrato de Madre Isabel!

Ir. Alice Isabel



## Muy agradecida, Madre Isabel

Un día al salir del hospital una joven se aproximó y me pidió que le consiguiera un sacerdote para su padre que estaba en agonía y el médico le dijo que era una cuestión de horas. En su pedido me dijo que estaba muy preocupada con su padre por morir sin un sacerdote, corría riesgo de no alcanzar en cielo, en ese momento me sentí impotente para realizar el pedido, pero le dije que buscaría un sacerdote y le prometí mis oraciones por su padre y le entregué la oración de Madre Isabel con su reliquia. En ese momento Sali del hospital y invoque a nuestra Madre Fundadora para que me ayudara a encontrar un sacerdote para este señor, ya que ella era una mujer que se preocupaba por el estado espiritual de las personas. Avancé dos calles, cuando de lejos vi que se aproximaba un sacerdote que estaba buscando una dirección. Él no me conocía, aun así, yo ya lo había visto en los encuentros diocesanos. Inmediatamente me pidió ayuda para encontrar la dirección y en ese momento le pedí que visitara a esta familia que estaba preocupada con su familiar. El aceptó ir. El sacerdote me pidió que fuéramos a ver el enfermo. En el momento em que el sacerdote le impuso las manos y oró, poco a poco mejoraron sus señales vitales, pasados dos días falleció. Quiero agradecer a nuestra amadísima Madre Isabel la gracia de interceder por encontrar un sacerdote para esta persona que lo necesitaba mucho de la misericordia de Dios.

Mérida – México

Vengo con inmensa alegría y júbilo dar testimonio de una gracia que la Venerable Madre Isabel de la Santísima Trinidad operó no solo en mi vida como en la de otras personas. Esta historia empieza en el día 13 de diciembre de 2018 cuando mi madre envió un mensaje pidiendo que rezara por este niño que se encontraba hospitalizado. Empecé pues a rezar por este niño y pidiendo a la intercesión de la venerable Madre María Isabel, pidiendo que intercediera por la cura de este niño. En un cierto día envié un mensaje a una mujer que tenía más contacto con la familia del niño y le pregunté como estaba y ella me respondió que el J. estaba hospitalizado en la UTI con una neumonía y en su caso es algo muy grave porque a pesar de haber cogido esta enfermedad el niño padece del síndrome de WEST que lo deja aun más vulnerable. Al saber de la noticia continué pidiendo la intercesión de Madre Isabel sobre la vida de este niño que tiene apenas 3 años y todavía tiene una vida por delante. Y ayer 27 de diciembre de 2018 pregunté por J., para nuestra alegría recibí la noticia que estaba mejor, ya no se encontraba en la UTI y ahora esperaba por el alta Hospitalar. Bendito sea el Señor y la Venerable Madre María Isabel de la Santísima Trinidad.

T.H.M. – Caraquantatuba – Brasil

AGREZCO A Dios la gracia que me fue concedida con la reliquia de la Venerable María Isabel de la SS Trinidad. Mis pedidos han sido atendidos y por eso agradezco esta gracia. Junto envió 50 euros.

A.M.P. – Alcains – Portugal

## La voz de los lectores

Hace unos años que intento encontrara una estampa con la reliquia de la Venerable Madre María Isabel de la Santísima Trinidad. Hace unos meses tuve un AVC que me dejó muy limitado y desde ahí parece que el deseo de encontrar esa reliquia ha aumentado.... ¿Será que me podríais ayudar? ¿Ya he entrado en contacto por teléfono con la casa de Fátima y me han dicho que por lo menos una estampa estaría en condiciones de enviarme... será que puedo desear más? Sería muy bueno una estampa con su reliquia para acompañarme en los momentos difíciles...os lo agradezco mucho.

J.A.H. – Rio Mouro – Portugal

Vengo a pedir os una tarjeta con la reliquia de la sierva de Dios Madre María Isabel para que su devoción sea divulgada entre nosotros y nos ayude a entender el misterio divino. Que la sierva de Dios nos ayude a firmar nuestros pasos siguiendo a Cristo Señor. Desde aquí os agradezco y os envío votos de Feliz Navidad y Año Nuevo llenos de gracias y bendiciones.

J.S.A. – Olinda – Brasil

He recibido las reliquias con mucha estima, estoy haciendo una novena y pidiendo la gracia de curarme. Os pido que me ayudéis a alcanzar esta gracia. Padezco mucho con las dietas rigurosas y me gasto mucho en especialistas. Solo os envío 30 euros, porque como ya os comentaba me gasto mucho con este problema de salud.

M.C. – Gondomar – Portugal



## Oración

para pedir la Canonización  
de la Venerable  
Madre María Isabel  
de la SS.ma Trinidad

Dios fuente de todo bien,  
nos os alabamos y bendecimos  
por los beneficios que nos concedéis  
a través de la Venerable María Isabel  
de la SS.ma Trinidad.

Ella es para todos modelo  
y maestra de virtud.

En ella resalta el amor a la Sagrada  
Eucaristía, la simplicidad y la pobreza de  
vida la imitación de San Francisco,  
y el servicio a los más pobres.

Dignaos Señor, glorificarla en la tierra,  
como esperamos ya esté glorificada  
en el Cielo.

Danos fuerzas para poder seguir sus ejemplos  
y concédenos

por su intercesión las gracias  
que fervorosamente os pedimos.

Amen

con aprobación eclesíastica

**A los que reciban gracias por su intercesión,  
deben participarlo para :**

Postulación: M. Maria Isabel da SS.<sup>ma</sup>  
Trindade

Irmãs Concepcionistas  
ao Serviço dos Pobres

Rua Carlos Mardel, 25

1900-117 Lisboa - Portugal

mail: secretariadomadreisabel@gmail.com



Seara: Fiães – 5€; Rio Maior – 20€; Tomar – 30€; Venda Novas – 25€

Processo: Gondomar – 30; Arroios – 60€; Alcains – 50€; Germany – 30€; Vreia de Bornes – 100€

## Con los Jóvenes en comunión eclesial



Millares de Jóvenes de todo el Mundo caminaron rumbo a Panamá donde unidos en la Fe a Jesús Cristo rezan, comparten y renuevan su seguimiento. Fue un tiempo de confronto

con la Palabra de Dios concretamente en el testimonio de disponibilidad de María y consecuente reconciliación en el sacramento. Unos días en comunidad eclesial proclamando la alegría de Jesús Cristo, camino, verdad y vida.)

La respuesta de María al llamamiento de Dios: “he aquí la esclava del Señor, hágase en mí según tu palabra” (LC, 1,38) fue el tema que profundizaron en estas Jornadas Mundiales de la Juventud. El Papa Francisco motivando a los Jóvenes recuerda que “sus palabras son un “Si” audaz y generoso, el “Si” de quien comprende el secreto de la vocación; salir de sí mismo y ponerse al servicio de los otros. Nuestra vida solo se encuentra en el servicio a Dios y al prójimo”.

Los mensajes del Papa son una llamada al relacionamiento con Dios en el silencio del corazón en orden al discernimiento vocacional afirmando que “lo importante es descubrir aquello que el Señor espera de nosotros y tener el valor de decir “Si”. Responder afirmativamente a Dios es el primer paso para ser feliz y hacer felices a muchas personas”. ¿Y si todos nosotros cristianos nos uniésemos a los jóvenes en la busca de la voluntad de Dios y en la respuesta generosa en la misión? ¡María del “Si” rogado por nosotros!

## Hágase en Mí

“La vida religiosa es sublime, feliz el alma que bien comprende y que bien lo hace”. Con estas palabras llenas de significado que nuestra Madre María Isabel nos dejó, bendigo a Dios por el



don de mi consagración para Su mies que son los pobres; lo bendigo porque en verdad el Señor me cautivo, me hizo entender que solo en el desprendimiento de todo puedo servir a Dios y a los hermanos en total y continua oración. Me hizo entender que la renuncia a los bienes de este mundo trae consigo el premio de los bienes eternos, la pérdida de lo que es terreno hace merecer lo que es eterno. La renuncia me permite estar en el mundo sin ser del mundo, ser de todos sin ser de nadie, pero solo y exclusivamente propiedad de Dios. En un acto de puro amor por mi Profesión Perpetua en el pasado 8 de diciembre, entregué y entrego para siempre mi vida a Dios, colocándome como barro en las manos del alfarero; Hágase en mí Señor según Tu voluntad.

*Ir. Leontina*

## La voz de los Jóvenes



Esta Palabra de Dios ilumina todo el mensaje del Papa Francisco para el día Mundial del enfermo, que este año se celebra en Calcuta, en el día 11 de febrero. Escribe el Papa que “el cuidado de los enfermos necesita de profesionalismo y de ternura, de gestos gratuitos, inmediatos y simples, como una caricia, por los cuales hacemos sentir al otro que nos es querido”. Esta celebración en la India, nos transporta de inmediato a Santa Madre Teresa en su arrojada dedicación ternura y gratuidad para con los enfermos, pobres y moribundos por las calles de Calcuta.

En el mensaje el papa Francisco refiere que los cuidados de salud tienen que ser siempre acompañados de ternura, no solo porque la condición del enfermo lo exige, pero por el testimonio de que las Instituciones católicas deben colocar en primer plano en el cuidado de la persona, y en la gratuidad que va más allá del tiempo y del dinero.

Deja también la alerta de que todos necesitan de cuidados de salud, hoy o mañana y por eso nadie debe pensar “librarse de la necesidad y de la ayuda ajena”, nos convida a todos a ser humildes y a practicar con coraje la solidaridad, como virtud indispensable a la existencia”.



Da relevo al papel del voluntario que considera “un amigo desinteresado, a quién se puede confiar pensamientos y emociones; a través de la

escucha, el crea las condiciones para que el enfermo deje de ser objeto pasivo de cuidados para ser sujeto activo y protagonista de una relación de reciprocidad, capaz de recupera la esperanza, disposición para aceptar las terapias”. Retomamos la palabra escogida para a todos llamar la atención y desafiar, pero en especial a nosotros cristianos: “**Recibisteis gratis, dada gratis**”.

# Como todas las otras Mujeres

María Caldeira nada tiene de extraordinario, a no ser una “vida común”, del día a día, vivida en correspondencia a la gracia, dada al servicio de los demás, cultivando el bien y la virtud, siempre sobre la afluencia de la fe. Es la vida de una mujer, como tantas otras de cualquiera medio social que, “gracias a Aquel que nos amó” venció el pecado, superó la tentación, ladeó las dificultades, transformé las probaciones y vivió

con coraje una vida simple, humilde, de austeridad, de caridad, siempre de autenticidad que todos le reconocían.

Como todas las otras jóvenes o señoras, que procuraban tomarse en serio sus compromi-

sos bautismales y vivir en profundidad el ideal cristiano, tuvo cualidades y defectos, usó bien y usó mal los dones que Dios le había concedido: fue manifiestamente de carne y hueso y una descendiente de Adán, como todos nosotros.

Niña, joven y doncella, conoció el medio rural de Santa Eulalia, donde nació y creció y el medio urbano de Elvas y Lisboa por donde pasó y estudió.

Cursó estudios, se ocupó de trabajos domésticos, hizo deporte y pisó salones de diversión. Experimentó las alegrías de la mundanidad y tomó el peso de las responsabilidades. Fue de su tiempo.

Era de personalidad fuerte, segura de sí, exi-

gente y firme. Independiente, no conformista y extrovertida.

Dotada de sensibilidad artística, de simpatía humana, de bondade y generosidade.

Mujer de acción, idealista, “no soñadora”. Espíritu reflexivo y dada a la oración; y de ahí le venía la coherencia y la firmeza.

María Isabel, como la llamaban en la intimidad de su familia, también ella un día amó y se casó

con el elegido de su corazón, su primo João Pires Carneiro, en 20 de marzo de 1912, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia. Tenía entonces 23 años y él 26. Vivieron diez años casados, sin hijos, totalmente em-

peñados en la construcción, a dos de una familia de unión en la fe y en amor. Eran cuanto podían ser felices. Este “tiempo de felicidad” no tardó. Después de dos años de matrimonio apareció al granjero de S. Domingos, como lo llamaban, un tumor grave en la región cervical que lo paralizó y lo dejó de cama. Empieza aquí para los dos una caminata dolorosa de ocho años de Calvario que terminó para marido y mujer en una nueva vida, nascida de la “semilla de la muerte” física de él y moral de ella. Fue este un golpe fondo, de dolor y de gracia.

*(Extrato del libro “Nas Pisada de Maria ao Serviço dos Pobres”, 1981, por D. José Joaquim Ribeiro, bispo emérito de Dili – Timor Leste)*

(Continúa)



Boletim Trimestral – “Seara dos Pobres”. Edição, Redacção, Composição y Administración: Congregação Irmãs Concepcionistas ao Serviço dos Pobres, Rua Carlos Mardel, 25 – 1900-117 Lisboa Tel: 218 437 800 www.concepcionistas.pt NIF: 500734372. Depósito Legal: n.º 101609/96.

Isto de Registo: alínea a) do n.º 1 do Art.º 12.º do Dec. Regulamentar 8/99 de 9 jun. Tiragem: 2500 exemplares.

Montagem e Impressão: Gráfica Almondina – 2350 Torres Novas - Portugal